

Z M L U V A
o poskytovaní auditorských a poradenských služieb
(ďalej len „zmluva“)

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov medzi:

1. Slovenská konsolidačná, a.s.

IČO: 35 776 005

so sídlom: Cintorínska 21, 814 99 Bratislava

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I v odd. Sa, vložka č. 2257/B

zastúpená: Ing. Michal Pôbiš, MBA, predseda predstavenstva
 Ing. Roman Balko, podpredseda predstavenstva

(ďalej len „Spoločnosť“)

a

2. ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o., č. licencie SKAU 124

IČO: 31 709 117

so sídlom: Baštová, 38, 080 01 Prešov

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Prešov v odd. Sro, vložka č. 2365/P

(ďalej len Audítor“),

Spoločnosť a Audítor sú v texte spoločne označovaní ako „zmluvné strany“.

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu na základe výsledku vyhodnotenia súťažných ponúk predložených do postupu zadávania zákazky verejného obstarávania, ktoré Spoločnosť vyhlásila ako obstaranie podlimitnej zákazky postupom verejnej súťaže v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a ktorej predmetom je: „Audit individuálnych účtovných závierok zostavených za účtovné obdobia rokov 2013 a 2014, overenie súladu výročných správ vyhotovených za účtovné obdobia rokov 2013 a 2014 s účtovnými závierkami za tieto roky a poskytovanie účtovného poradenstva“, ktorá bola zverejnená Oznámením o vyhlásení verejného obstarávania vo Vestníku úradu č. 103/2013 zo dňa 29.05.2013, pod zn. 8162 – MSS.

Článok 1
Predmet zmluvy

1. Audit riadnej individuálnej účtovnej závierky za účtovné obdobia 2013 a 2014:
- 1.1 Predmetom zmluvy je audit individuálnych účtovných závierok Spoločnosti, zostavených za rok končiaci sa 31.decembra 2013 a za rok končiaci sa 31.decembra 2014 podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a postupov účtovania pre podnikateľov.

- 1.2 Predmetom zmluvy je ďalej overenie súladu individuálnych výročných správ s individuálnymi účtovnými závierkami za roky končiace sa 31. decembra 2013 a 31. decembra 2014.
- 1.3 Na základe vykonania prác podľa bodu 1.1. a 1.2 tohto článku výsledkom auditu je:
- vydanie správy Audítora o audite individuálnej účtovnej závierky za jednotlivé účtovné obdobie,
 - vypracovanie listu odporúčaní pre vedenie Spoločnosti len v prípade, ak Audítor popri audite zistí nedostatky a na základe tohto zistenia navrhne odporúčania,
 - vydanie správy Audítora o overení súladu individuálnej výročnej správy s individuálnou účtovnou závierkou za jednotlivé účtovné obdobie v zmysle § 23 zák. č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
 - Audítor po preskúmaní účtovných dokladov a účtovných operácií predloží priebežné správy vždy po ukončení overovania do 15 pracovných dní.
2. Poskytovanie konzultačných a poradenských služieb súvisiacich s finančnými výkazmi: Predmetom zmluvy je aj poskytovanie účtovného poradenstva za obdobie trvajúce 24 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy na základe požiadaviek Spoločnosti. Poradenstvo bude zamerané na dodržiavanie zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, Opatrenia MF SR č. 23054/2002-92, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania platných pre Spoločnosť a súvisiacich aktuálnych právnych predpisov, platných počas trvania tejto zmluvy.

Článok 2

Plnenie zmluvy – Audit riadnej individuálnej účtovnej závierky

- Predpokladaný časový rozvrh overenia individuálnej účtovnej závierky a auditu vykonaných v priestoroch Spoločnosti je takýto:

Plánovanie auditu a predbežné audítorské postupy	november - december
	príslušného roka
Záverečné práce auditu	20.marec príslušného roka
Vypracovanie správy Audítora a listu odporúčaní	do 31.marec príslušného roka
- Kľúčový audítorský partner je prvotne zodpovedný za vykonanie auditu a je poverený podpísaním správy Audítora. Kľúčovým audítorským partnerom je Ing. Ivan Bošela, PhD.
- Predbežné termíny sa môžu zmeniť podľa okolností na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán. Spoločnosť predloží konečnú hlavnú účtovnú knihu, obratovú predvahu, nečistopis účtovných výkazov, poznámky a všetky údaje potrebné pre audit do 5.marca príslušného roka
- Spoločnosť poskytne Audítorovi aktuálne vyhlásenie podľa bodu 3 VPPA. Vzor vyhlásenia bol Spoločnosti odovzdaný pri podpise tejto zmluvy.
- Postup auditu v zmysle bodu 7 VPPA je oprávnený s Audítorom prerokúvať alebo určení poverení zamestnanci Spoločnosti. Osobné rokovania v súvislosti s auditom sa

uskutočnia podľa potrieb pri začatí auditu, po I. etape auditu a pred skončením auditu. Presné termíny osobných rokovaní sa určia po dohode obidvoch zmluvných strán.

6. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu písomne (e-mailom) informovať druhú zmluvnú stranu o akejkoľvek zmene kontaktných údajov uvedených v tejto zmluve (napr. zmena alebo rozšírenie kontaktných e-mailových adries klienta alebo poskytovateľa a pod.) alebo ich adresy doručovania, pričom za splnenie tejto informačnej povinnosti sa bude považovať i uvedenie novej adresy v prípadnom dodatku tejto zmluvy.
7. Po premietnutí úprav na základe auditu budú návrhy správ a list odporúčaní pred ich definitívnym vydaním predložené na posúdenie a prerokovanie.

Článok 3

Plnenie zmluvy – Poskytovanie konzultačných a poradenských služieb súvisiacich s finančnými výkazmi

1. V súvislosti s plnením predmetu zmluvy vo veci poskytovania konzultačných a poradenských služieb súvisiacich s finančnými výkazmi - účtovné poradenstvo, sa budú uskutočňovať stretnutia v sídle Spoločnosti, resp. Audítora, predmetom ktorých budú konzultácie k vybraným účtovným prípadom aktuálneho obdobia.
2. Na základe požiadavky Spoločnosti budú konzultácie poskytované formou operatívnych stretnutí, telefonických konzultácií, prípadne otázky a odpovede na ne budú zaslané písomne formou e-mailu. Program operatívnych stretnutí bude dojednaný vopred, pričom Audítor bude zvyčajne vopred informovaný o plánovanom programe stretnutia.
3. Spoločnosť sa zaväzuje poskytnúť Audítorovi všetky potrebné podklady a úplné informácie, ktoré Audítor potrebuje na riadne vykonávanie činností podľa článku 1 bodu 2 a článku 3 tejto zmluvy.
4. Požiadavky zasielané e-mailom budú zaslané elektronicky na adresu Audítora:
5. Otázky a dopyty sú za Spoločnosť oprávnení Audítorovi zasielať nasledovní zamestnanci:
6. Služby poskytované Audítorom podľa článku 1 bodu 2 a článku 3 tejto zmluvy neprekročia časový rozsah 360 hodín počas celého trvania tejto zmluvy.

Článok 4

Cena

1. Zmluvné strany si dohodli celkovú cenu za plnenie predmetu zmluvy uvedeného v článku 1 tejto zmluvy najviac vo výške 15 750,- EUR bez DPH (slovom: Pätnásťtisíc sedemstopäťdesiat euro). Celková cena je dohodnutá ako cena maximálna (t.j. cena, ktorú nie je prípustné prekročiť - § 6 ods. 2 zák. č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov). Dohodnutá celková cena je konečná, za predpokladu, že bude vyčerpaný celý časový rozsah konzultačných a poradenských služieb uvedený v článku 3 bod 6 tejto zmluvy. V prípade, ak nedôjde k úplnému vyčerpaniu časového rozsahu, bude výška ceny upravená podľa reálne poskytnutého rozsahu konzultačných a poradenských služieb vyfakturovaných v zmysle článku 4 bod 4 tejto zmluvy. Dohodnutá celková cena pokrýva

všetky poskytnuté služby zo strany Audítora pre Spoločnosť počas trvania tejto zmluvy a Spoločnosť nie je povinná uhrádzať Audítorovi žiadne iné sumy nad rámec dohodnutej celkovej ceny za služby poskytnuté v zmysle tejto zmluvy.

2. Zmluvné strany si dohodli cenu za plnenie predmetu zmluvy uvedeného v článku 1 bod 1 tejto zmluvy v nasledovnej štruktúre:

Cena za poskytované audítorské služby 2013 bez DPH: 6 075,- EUR (slovom: Šesťtisícšesťdesiatpäť euro)

DPH 20 % 1 215,- EUR (slovom: Jedentisícšesťdesiatpäť euro)

Celkom za audítorské služby 2013 s DPH 7 290,- EUR (slovom: Sedemtisícšesťdesiat euro)

Cena za poskytované audítorské služby 2014 bez DPH: 6 075,- EUR (slovom: Šesťtisícšesťdesiatpäť euro)

DPH 20 % 1 215,- EUR (slovom: Jedentisícšesťdesiatpäť euro)

Celkom za audítorské služby 2014 s DPH 7 290,- EUR (slovom: Sedemtisícšesťdesiat euro)

3. Cena (s DPH) za plnenie predmetu uvedená v bode 2 tohto článku sa bude fakturovať priebežne podľa jednotlivých etáp takto:

	Dátum	2013 Suma	2014 Suma
1. časť ceny do	30.11. príslušného roka resp. ku dňu začatia I. etapy auditu	4 374,- EUR	4 374,- EUR
2. časť ceny	do 11.03. príslušného roka	2 187,- EUR	2 187,- EUR
3. časť ceny	31.03. príslušného roka resp. do 10 dní od ukončenia poskytovania služieb podľa čl. 2	729,- EUR	729,- EUR

4. Zmluvné strany si dohodli cenu za plnenie predmetu zmluvy uvedeného v článku 1 bode 2 a článku 3 tejto zmluvy nasledovne:

Cena za poskytované poradenstvo 10 EUR/hod.

360 hod. x 10 EUR/hod. 3600,- EUR

DPH 20% 720,- EUR

Celkom za konzultačné a poradenské služby s DPH 4 320,- EUR (slovom: Štyritisícšesťdesiat euro)

5. Faktúru za poskytnuté služby v zmysle článku 1 bod 2 a článku 3 tejto zmluvy vystaví Audítor za kalendárny mesiac do 10.dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca. Obsahom

faktúry vystavenej Audítorm za služby poskytnuté v zmysle článku 1 bod 2 a článku 3 tejto zmluvy - poskytovanie konzultačných a poradenských služieb súvisiacich s finančnými výkazmi - bude výpočet ceny za poskytnuté služby, ktorá bude predstavovať dohodnutú zmluvnú cenu uvedenú v článku 4 bod 4 tejto zmluvy vynásobenú príslušným hodinovým časovým rozsahom reálne poskytnutých služieb v danom mesiaci. Prílohou k faktúre bude zoznam so špecifikáciou služieb a časového rozsahu vynaloženého na tieto služby, písomne (e-mailom) odsúhlasený poverenými zamestnancami Spoločnosti, V prípade ak v niektorom kalendárnom mesiaci nedôjde k plneniu t.j. Audítorm nebol požiadaný Spoločnosťou o poskytnutie konzultačných a poradenských služieb, Audítorm faktúru nevystaví.

6. Všetky faktúry budú splatné do 14 dní od ich doručenia na bankový účet Audítora, ktorý bude uvedený na faktúrach.
7. Audítorm môže pozastaviť poskytovanie služieb z dôvodov neuhradenia splatnej faktúry. V takomto prípade Audítorm oznámi Spoločnosti zmenu harmonogramu prác, ktorá nadobudne platnosť po zaplatení neuhradených splatných faktúr. Audítorm nevydá podpísanú správu Audítora o audite a list odporúčaní, ak Spoločnosť nezaplatila za vykonaný audit podľa tohto článku.

Článok 5

Závazok mlčanlivosti

1. Audítorm sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach získaných od Spoločnosti počas i po skončení poskytovania služieb podľa tejto zmluvy bez časového obmedzenia.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Audítorm poruší svoj záväzok mlčanlivosti, Spoločnosť je oprávnená uplatniť voči nemu nárok na zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa dohodnutej cene za plnenie predmetu tejto zmluvy. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok Spoločnosti na náhradu škody v celom rozsahu, ktorá jej vznikla v dôsledku porušenia povinnosti Audítora.
3. Zmluvné strany a ich zamestnanci sú povinní v zmysle zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov zachovávať mlčanlivosť o všetkých osobných údajoch, s ktorými prídu do styku v súvislosti s plnením tejto zmluvy. Tieto osobné údaje nemôžu využívať ani pre osobnú potrebu, nemôžu ich zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť podľa tohto bodu trvá aj po prípadnom zániku tejto zmluvy.

Článok 6

Platnosť zmluvy

1. Platnosť zmluvy je 24 mesiacov odo dňa jej účinnosti.
2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou možno predčasne ukončiť dohodou zmluvných strán, výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy.
3. Obe zmluvné strany majú právo zmluvu z akéhokolvek dôvodu písomne vypovedať s mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvý deň mesiaca nasledujúcom po

mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. V takomto prípade má Audítora nárok na úhradu už uskutočnených výkonov.

4. V prípade závažného porušenia povinností zmluvných strán môžu zmluvné strany odstúpiť od tejto zmluvy okamžite. V prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodu jej porušenia, Audítora má nárok na úhradu už uskutočnených výkonov. Týmto nie je dotknutý nárok oboch zmluvných strán na náhradu škody spôsobenej druhou zmluvnou stranou.
5. Za závažné porušenie povinností zmluvných strán sa považuje najmä nedodržanie lehôt dohodnutých v článku 2 tejto zmluvy, porušenie záväzku mlčanlivosti v zmysle článku 5 tejto zmluvy a opakované porušenie povinností vyplývajúcich z článku 3 bod 1 zmluvy.
6. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený dôvod, inak je neplatné. Doručením sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou s doručenkou preukazujúcou doručenie na adresu adresáta uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Za deň doručenia písomnosti sa pokladá aj deň, v ktorý niektorá zo zmluvných strán tejto zmluvy, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou niektorej zo zmluvných strán, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou niektorej zo zmluvných strán, preukázateľne pracovníkom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu.

Článok 7

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich prioritou je riadne a včasné plnenie tejto zmluvy a akékoľvek prípadné spory medzi zmluvnými stranami budú riešiť tak, aby žiadnym spôsobom nebolo narušené jej riadne a včasné plnenie.
2. Audítora je držiteľom licencie na poskytovanie audítorských služieb číslo 124 podľa zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
3. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorého každý sa považuje za originál. Tri vyhotovenia obdrží Spoločnosť a dve Audítora.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – Všeobecné podmienky poskytovania auditu účtovnej závierky.
5. Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán, formou dodatkov k zmluve.
6. Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Zb., v znení neskorších predpisov, zákonom č. 540/2007 Z. z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o audítoroch“), Všeobecnými podmienkami poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len „VPPA“), ktoré sú zostavené v zmysle Medzinárodných audítorských štandardov a ktoré tvoria prílohu č. 1 k tejto zmluve a ostatnými príslušnými ustanoveniami platných právnych predpisov SR.

7. Spoločnosť súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak Audítor zaviní svojou činnosťou škodu Spoločnosti, bude možné poskytnúť údaje týkajúce sa Spoločnosti poisťovni, v ktorej je Audítor poistený, a to v nevyhnutne potrebnom rozsahu, výlučne za účelom riešenia tejto poisťovnej udalosti a len na základe písomného súhlasu Spoločnosti v Spoločnosťou odsúhlasenom rozsahu.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že Audítor v prípade ukončenia platnosti zmluvy je oprávnený poskytnúť nastupujúcemu audítorovi/audítorskej spoločnosti informácie získané plnením predmetu tejto zmluvy len na základe písomného súhlasu Spoločnosti v Spoločnosťou odsúhlasenom rozsahu.
9. Audítor môže v prípade potreby sprístupniť audítorský spis pre účely obvyklého kontrolného procesu inému partnerovi na zákazke, alebo pre účely kontroly služieb Audítora v zmysle zákona o audítoroch a predpisov upravujúcich poskytovanie audítorských služieb inému audítorovi a/alebo slovenským orgánom regulujúcim poskytovanie týchto služieb len na základe písomného súhlasu Spoločnosti v Spoločnosťou odsúhlasenom rozsahu.
10. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
11. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave dňa_____

V Bratislave dňa_____

Auditor
ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o.

Spoločnosť
Slovenská konsolidačná, a.s.

Ing.Ivan Bošela, CSc.
konateľ

Ing. Michal Pôbiš, MBA
predseda predstavenstva

Ing. Roman Balko
podpredseda predstavenstva

Všeobecné podmienky poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len „VPPA“)

1. Audit sa vykoná v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi (ďalej len „ISA“). Podľa týchto štandardov sa má audit naplánovať a vykonať tak, aby Audítor získal primerané uistenie, že účtovná závierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finančnú situáciu Spoločnosti a na výsledky jej hospodárenia. Audit zahŕňa overenie dôkazov na základe testov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje uvedené v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnil manažment, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.
2. Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá manažment Spoločnosti. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtovných zásad a ochranu majetku Spoločnosti.
3. Pred koncom auditu manažment Spoločnosti pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať skorší dátum ako je dátum správy Audítora.
4. V prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný Audítor, manažment dá súhlas predchádzajúcemu Audítorovi na poskytnutie údajov a informácií nastupujúcemu audítorovi.
5. Všetky správy alebo iné materiály vypracované Audítorom pre Spoločnosť sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu Spoločnosti a bez predchádzajúceho súhlasu Audítora nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade poskytnutia správy Audítora o overení súladu individuálnej výročnej správy s individuálnou účtovnou závierkou.
6. Ak je predmetom zmluvy overenie, či sú údaje v individuálnej výročnej správe v súlade s individuálnou účtovnou závierkou, Audítor posúdi výročné správy, či sú v nich zahrnuté kompletné účtovné závierky a či sú tieto údaje v súlade s auditovanou individuálnou účtovnou závierkou. Audítor ďalej prečíta ostatné údaje a informácie vo výročnej správe, či sú konzistentné v nadväznosti na pripojenú účtovnú závierku. V prípade súladu dá písomný súhlas (ústne alebo listom) na zverejnenie správy Audítora z auditu individuálnej účtovnej závierky spolu s auditovanou individuálnou účtovnou závierkou v tejto individuálnej výročnej správe.
7. Audítor prerokuje s osobami poverenými spravovaním alebo osobami, ktoré splnomocnil štatutárny orgán (osoby špecifikované v zmluve) na prerokovávanie postupu auditu s Audítorom v dohodnutých termínoch nasledovné otázky:
 - a. celkový prístup a rozsah auditu;
 - b. zistenia počas auditu v systéme účtovníctva a internej kontroly, vrátane možných podvodov;
 - c. výsledky auditu – úpravy na základe auditu;
 - d. iné (špecifikované v zmluve).
8. Za účelom dodržania termínov je nevyhnutné, aby Spoločnosť poskytovala členom audítorského tímu požadované informácie včas a presne.

9. Spoločnosť umožní Audítorovi zúčastniť sa na fyzických inventúrach majetku Spoločnosti v súlade s termínmi, ktoré stanoví generálny riaditeľ v príkaze na výkon inventarizácie majetku a záväzkov v Spoločnosti.
10. Spoločnosť zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek Audítora a v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z.